

SEIKO

SINCE 1881

HASZNÁLATI UTASÍTÁS SEIKO SOLAR ÓRA

V110, V111, V114, V115, V116, V117, V137,
V145, V147, V157, V158, V181, V182 & V187 kaliber

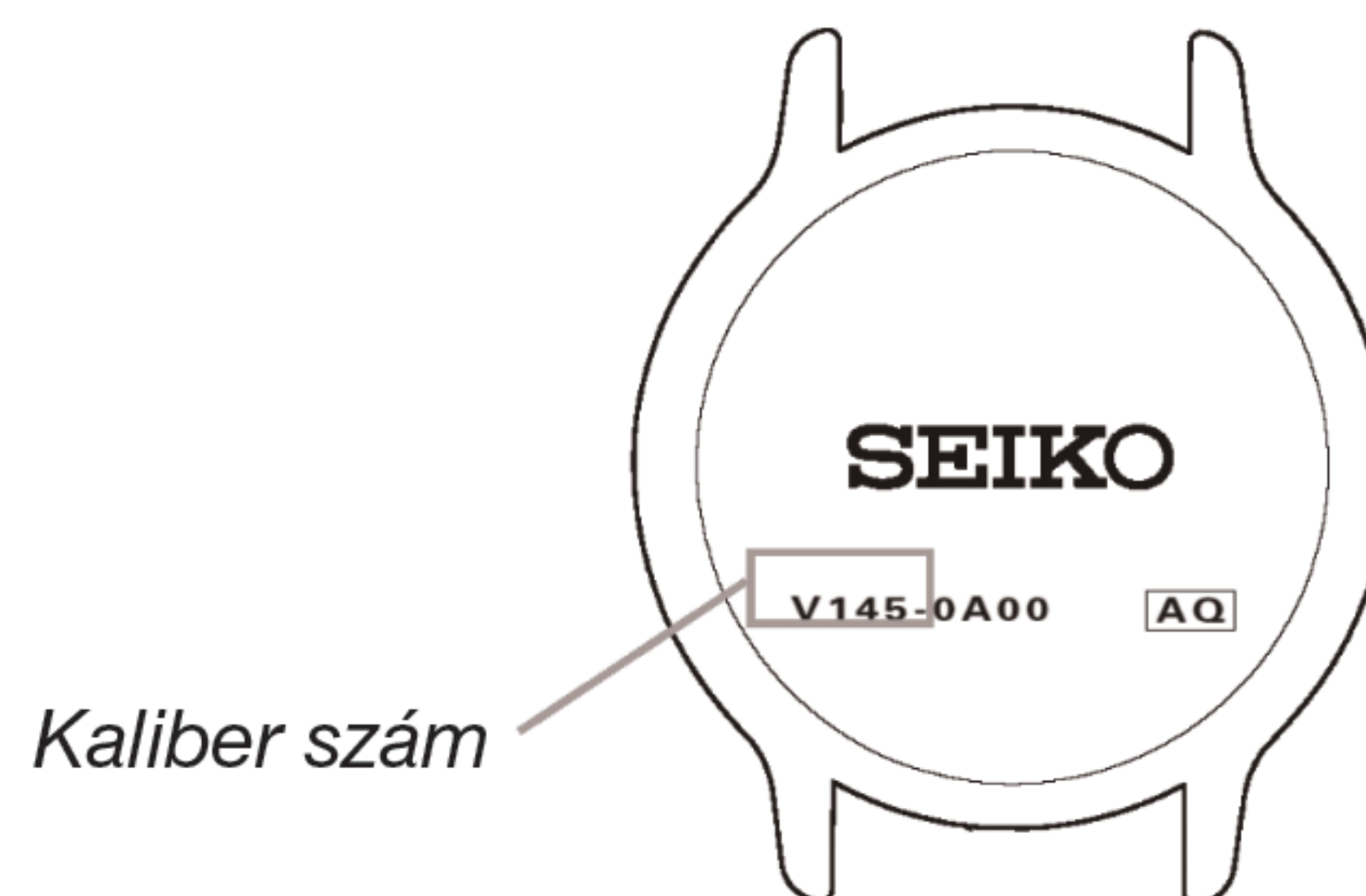
Ön mostantól egy SEIKO Solar V110, V111, V114, V115, V116, V117, V137,
V145, V147, V157, V158, V181, V182 & V187 kaliberű karóra boldog tulajdonosa.
Kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi használati útmutatót a használatbavétel előtt, és tartsa mindig
elérhető helyen.

Jellemzők

- FÉNYENERGIÁS MŰKÖDÉS
- ELEMCSERÉRE NINCS SZÜKSÉG (Olvassa el: MEGJEGYZÉS AZ ENERGIAELLÁTÁSRÓL)
- TELJES FELTÖLTÉS UTÁN 2-12 HÓNAPIG MŰKÖDIK (KALIBERTŐL FÜGGŐEN)
- ENERGIATÁROLÓ LEMERÜLÉSÉT FIGYELMEZTETŐ FUNKCIÓ
- GYORSINDÍTÁS FUNKCIÓ
- TÚLTÖLTÉST GÁTLÓ FUNKCIÓ

• Órájának kaliber száma

Kérjük, nézze meg órája hátulján, hogy megtalálja a kaliberszámát.
Ahogy a jobb oldalon látható, az óra kaliberszáma a kötőjeltől balra
lévő 4 jegyű szám.

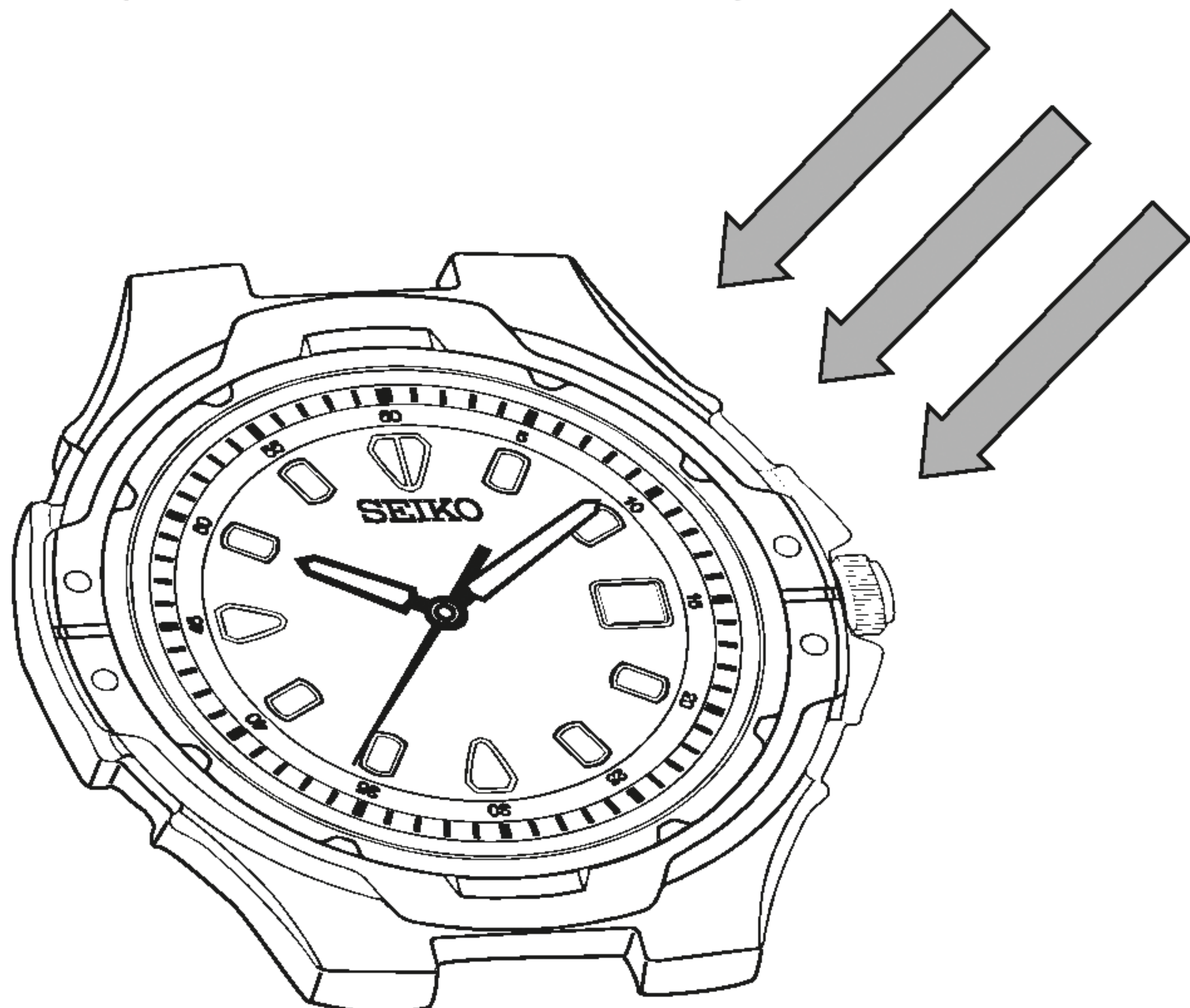


Az óra töltése és elindítása

• Amikor elindítja az órát, vagy amikor az újratölthető elem energiaszintje rendkívül alacsony szintre csökken, töltse fel kellően
úgy, hogy fénynek teszi ki.

• Gyorsindítás funkció

Ha az órát napfénynek vagy erős (1000 lux feletti) mesterséges fénynek teszik ki, azonnal működésbe lép, és a másodpercmutató
2 másodperces időközönként kezd el járni.



1. Tegye ki az órát napfénynek vagy erős mesterséges fénynek.

*Amikor az óra működése leáll, a másodpercmutató
2 másodperces időközönként kezd mozogni.*

2. Tartsa az órát fénynek kitéve, amíg a másodpercmutató 1 másodperces időközönként nem kezd el járni.
3. Ha az óra azután töltődik, hogy teljesen leállt, állítsa be a dátumot és az időt az óra viselése előtt.

MEGJEGYZÉS:

1. Ha az órája rendelkezik másodpercmutatóval, az azonnali indítás funkció bekapcsolásakor, miután az órát fény érte, a másodpercmutató azonnal 2 másodperces időközönként kezd el mozogni, de az újratölthető elemben tárolt energia nem elegendő. Ha az órát elfordítja a fénytől, a működése leállhat.
2. Nem szükséges teljesen feltölteni az órát. Fontos azonban, hogy az órát kellően töltsse fel, különösen első töltés esetén.

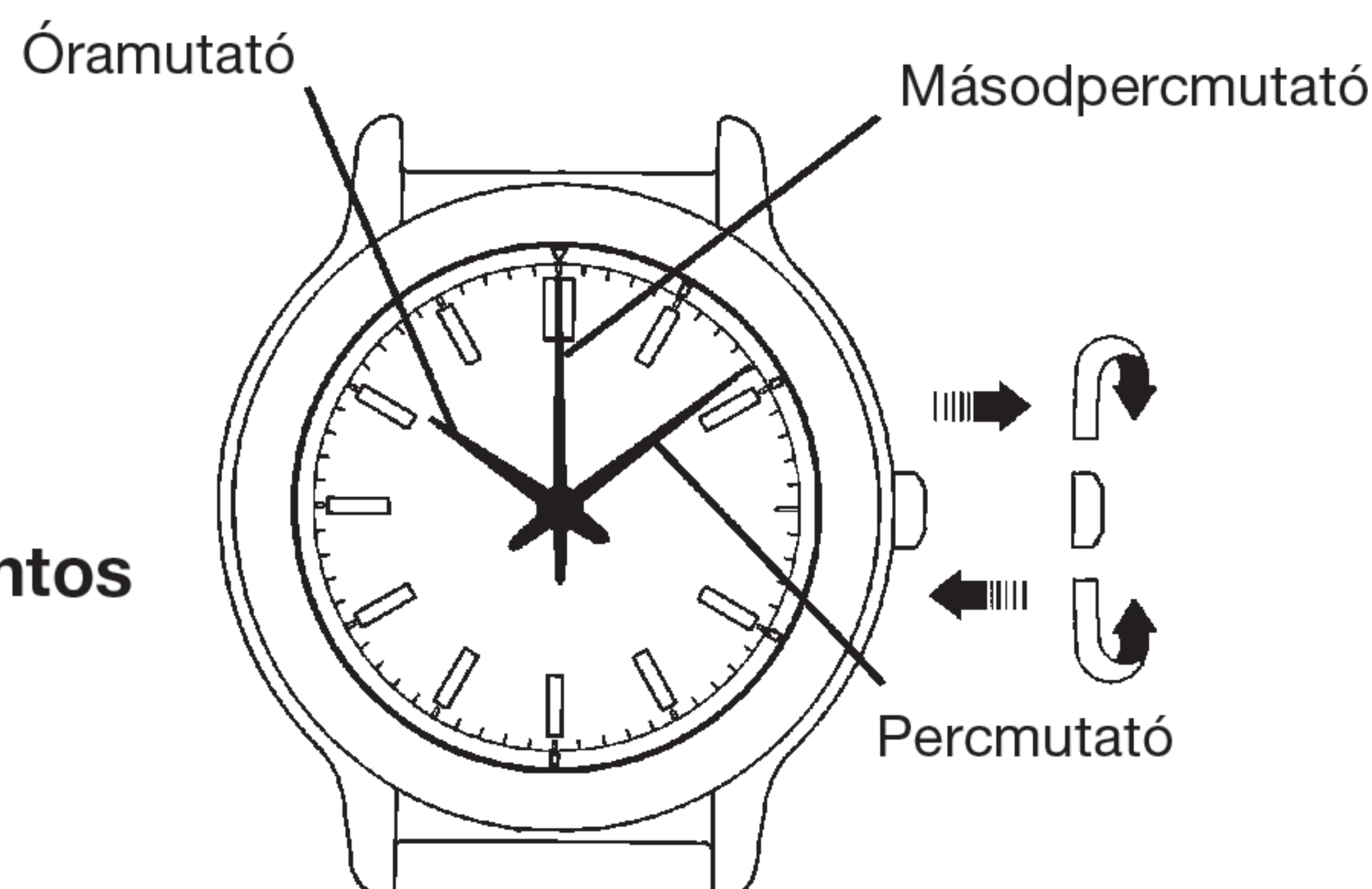
⚠ VIGYÁZAT

- Az óra töltése közben ne helyezze túl közel fotóvakuhoz, spotlámpához, izzólámpához vagy más fényforráshoz, mert az óra hőmérséklete rendkívül magas lesz, ami károsíthatja az óra belsejében lévő alkatrészeket.
- Amikor az órát töltés céljából napfénynek teszi ki, ne hagyja hosszú ideig az autó műszerfalán stb., mert az óra hőmérséklete rendkívül magas lesz.
- Az óra töltése közben ügyeljen arra, hogy az óra hőmérséklete ne haladja meg az 50 °C-ot. (V110, V145, V181 és V182)
- Az óra töltése közben ügyeljen arra, hogy az óra hőmérséklete ne haladja meg a 60 °C-ot. (V111, V114, V115, V116, V117, V137, V147, V157, V158 és V187)

Idő/naptár beállítása

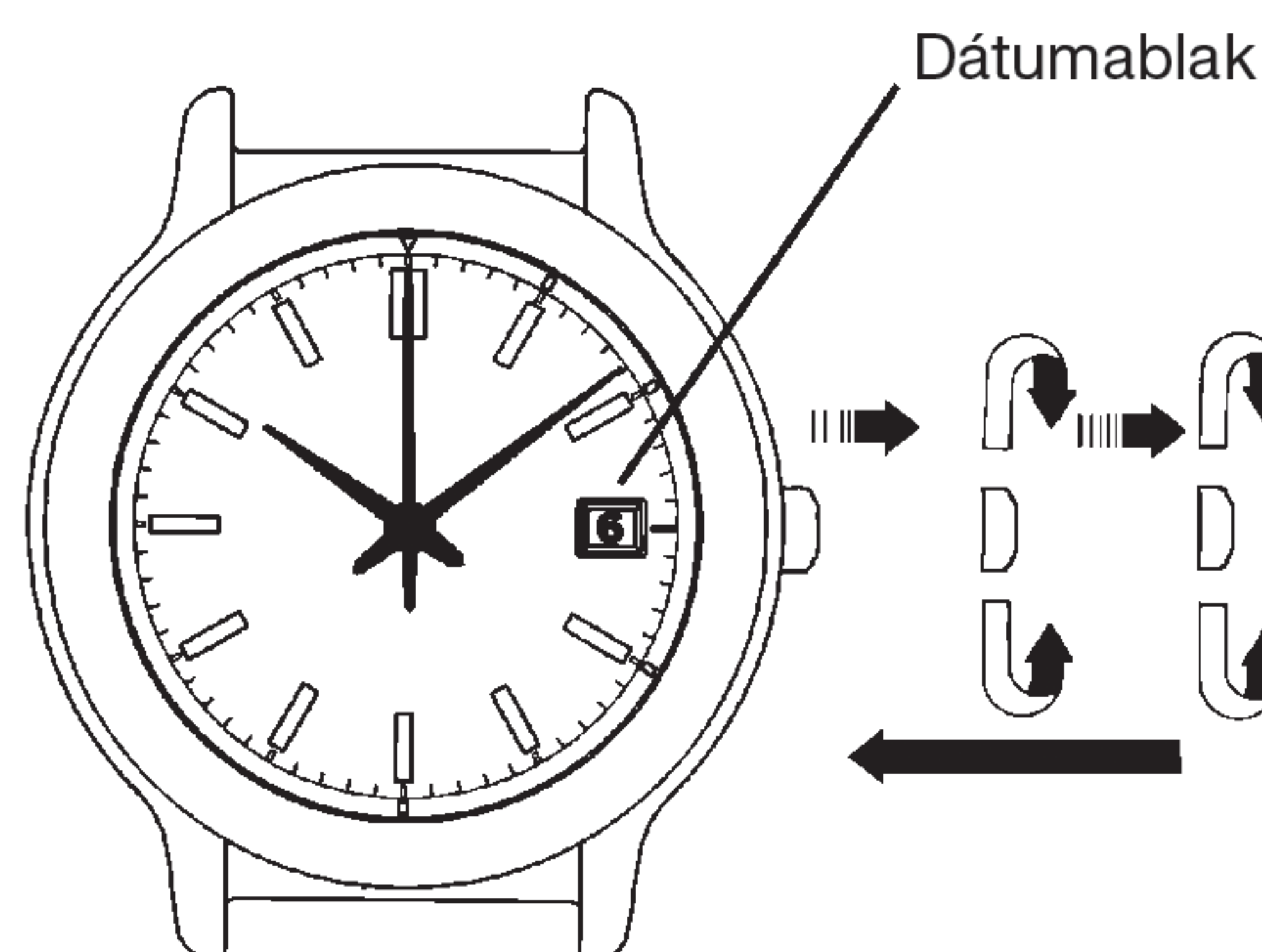
• Kettő/három mutatós modelleknél

- 1 Húzza ki a koronát az első kattánásig.
- 2 A kívánt idő beállításához forgassa el a koronát.
- 3 Nyomja vissza a koronát normál pozícióba (a pontos időnek megfelelően a 3 mutatós modellnél).



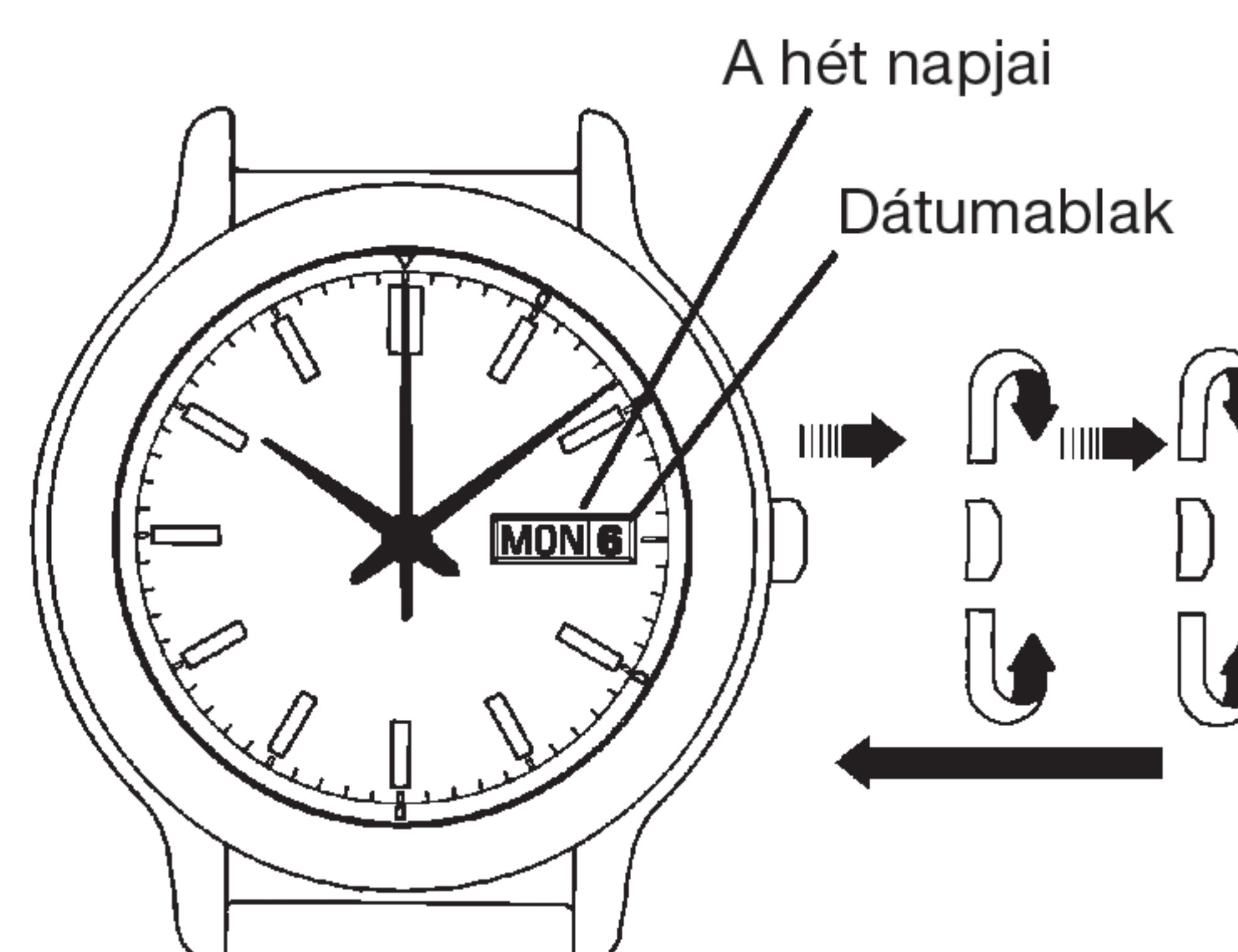
• Dátumablakkal ellátott modelleknél

- 1 Húzza ki a koronát az első kattánásig és állítsa be az előző napi dátumot.
- 2 Húzza ki a koronát a második kattánásig, amikor a másodpercmutató a 12 óra állásban van.
- 3 Forgassa addig a koronát, amíg a kívánt dátum meg nem jelenik.
- 4 Forgassa el a koronát az óra és- percmutató kívánt időre állításához.
- 5 Nyomja vissza a koronát normál pozícióba a pontos időnek megfelelően



• Dátumablakkal és a hét napjait kijelző modelleknél

- 1 Húzza ki a koronát az első kattánásig és állítsa be az előző napi dátumot.
- 2 Húzza ki a koronát a második kattánásig, amikor a másodpercmutató a 12 óra állásban van.
- 3 Forgassa addig a koronát, amíg a kívánt dátum és nap meg nem jelenik.
- 4 Forgassa el a koronát az óra és- percmutató kívánt időre állításához.
- 5 Nyomja vissza a koronát normál pozícióba a pontos időnek megfelelően



MEGJEGYZÉS:

- Ne állítsa be a dátumot 21:00 és hajnali 1:00 között. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy nem változik megfelelően.
 - Ha be kell állítani a dátumot ebben az időszakban, először módosítsa az időt azon kívüli időpontra, állítsa be a dátumot, majd állítsa vissza a pontos időt.
- Az óramutató beállításakor ellenőrizze, hogy a délelőtt/délutáni időszak megfelelően van-e beállítva.
 - Az órát úgy tervezték, hogy a dátum 24 óránként egyszer változik. Fordítsa el a mutatókat a 12 óra jelzón túl annak megálapításához, hogy az óra a délelőtti vagy délutáni időszakra van beállítva. Ha a dátum megváltozik, az idő a délelőtti időszakot mutatja. Ha a dátum nem változik, az idő a délutáni órákra lesz beállítva.
- A percmutató beállításakor először 4-5 perccel a kívánt idő elé állítsa, majd állítsa vissza a pontos percre.
- A dátumot február végén és 30 napos hónapokban kell módosítani.

Töltési idő/pontossági útmutató

Környezet/fényforrás (lux)	V110			V111/V117			V114/V115/V116			V137			V147/V157/V158		
	A(perc)	B(óra)	C(óra)	A(perc)	B(óra)	C(óra)	A(perc)	B(óra)	C(óra)	A(perc)	B(óra)	C(óra)	A(perc)	B(óra)	C(óra)
Irodai világítás/Neonfény (700)	50	16	140	180	60	-	180	60	-	110	16	-	110	25	-
30W20cm/Neonfény (1000)	11	3.5	30	35	10	180	35	10	180	30	4	90	30	6	120
Felhős idő/Napfény (10000)	3	0.9	8	12	4	60	12	4	60	8	1.2	30	10	2	35
Szép idő/Napfény (100000)	1	0.3	2	2	0.5	10	2	0.5	10	1	0.1	10	2	0.4	9
Várható élettartam töltésenként a teljes töltéstől a leállásig.	5 hónap			6 hónap			12 hónap			6 hónap			10 hónap		
Pontosság (havi érték)	Kevesebb mint 20 mp, ha az óráját a csuklóján viseli, normál hőmér- sékleten (5°C és 35°C között)			Kevesebb mint 15 mp, ha az óráját a csuklóján viseli, normál hőmér- sékleten (5°C és 35°C között)			Kevesebb mint 15 mp, ha az óráját a csuklóján viseli, normál hőmérsékleten (5°C és 35°C között)								
Működési hőmérséklet tartomány	-5°C és 50°C között			-10°C és 60°C között			-10°C és 60°C között								

V187			V145			V181/V182		
A(perc)	B(óra)	C(óra)	A(perc)	B(óra)	C(óra)	A(perc)	B(óra)	C(óra)
95	8	100	50	11	175	75	6	82
23	1.6	25	10	2	40	18	1.3	20
6	0.4	7	3	0.5	10	5	0.3	5
3	0.1	3	1	0.1	3	2	0.1	2.1
2 hónap			6 hónap			2 hónap		
Kevesebb mint 15 mp, ha az óráját a csuklóján viseli, normál hőmérsékleten (5°C és 35°C között)			Kevesebb mint 20 mp, ha az óráját a csuklóján viseli, normál hőmérsékleten (5°C és 35°C között)					
-10°C és 60°C között			-5°C és 50°C között					

- A:** 1 napi működéshez szükséges töltési idő
B: A folyamatos működéshez szükséges idő
C: A teljes feltöltéshez szükséges idő

❖ A fenti táblázat csak általános iránymutatást ad.

Energiatároló lemerülését figyelmeztető funkció

- Amikor az újratölthető elemben tárolt energia rendkívül alacsony szintre csökken, a másodpercmutató a normál 1 másodperces időközök helyett 2 másodperces időközönként mozog. Az óra pontos marad akkor is, ha a másodpercmutató 2 másodperces időközönként mozog.
- Ha ez megtörténik, a lehető leghamarabb töltse fel az órát úgy, hogy fénynek teszi ki. Ellenkező esetben az óra 48 órán belül leáll. Az óra újratöltéséhez olvassa el az „AZ ÓRA TÖLTÉSE ÉS ELINDÍTÁSA” részt.

ENERGIAKIMERÜLÉS MEGELŐZÉSE

- Az óra viselésekor ügyeljen arra, hogy az órát ne takarja el a ruha.
- Ha az órát nem használja, hagyja világos helyen, ameddig csak lehetséges.

Megjegyzés az energiaellátásról

- Az óra akkumulátora egy újratölthető elem, amely különbözik a hagyományos ezüst-oxid elemektől. Más eldobható elemekkel ellentétben, mint például a szárazelemek vagy gombelemek, ez újra és újra használható a lemerülési és újratöltési ciklusok megismétlésével.
- Az újratölthető elem kapacitása vagy töltési hatékonysága fokozatosan romolhat különböző okok miatt, például hosszú távú használat vagy használati körülmények miatt. A kopott vagy szennyezett mechanikai alkatrészek vagy az elhasználódott olaj szintén lerövidítheti az újratöltési ciklust. Ha az újratölthető elem hatékonysága csökken, akkor az órát meg kell javíttatni.

VIGYÁZAT

- Ne távolítsa el saját maga az újratölthető elemet. Cseréje szakmai tudást és jártasságot igényel. Az újratölthető elem cseréjét kérje a szervizben.
- Közöséges ezüst-oxid elem beszerelése hőt termelhet, ami szétrepedést és gyulladást okozhat.

A menetzáras korona működtetése

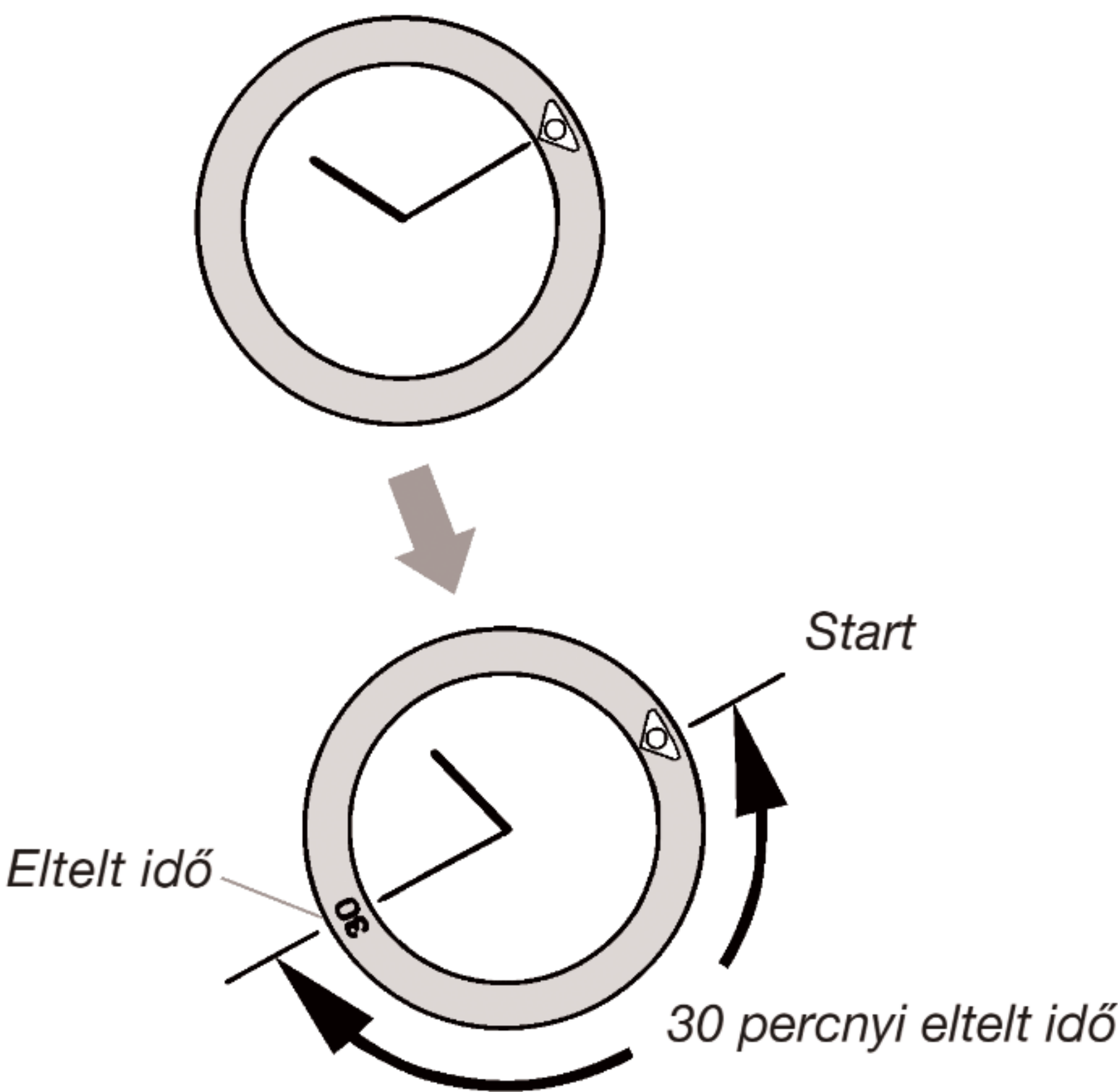
- **A korona kioldása:**
Forgassa el a koronát az óramutató járásával ellentétes irányba. (Ezután húzza ki az idő/naptár beállításához)
- **A korona lezárása:**
A koronát normál helyzetben fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, miközben lenyomja.

Forgó lünetta

A forgó lünetta 60 percnyi eltelt időt képes megjeleníteni.

- 1 Forgassa el a forgó előlapot, hogy a "🕒" jelzést a percmutatóhoz igazítsa.
- 2 Olvassa le a forgó lünettán azt a számot, amelyre a percmutató mutat.

Megjegyzés: Egyes modelleknél a lünetta csak az óramutató járásával ellentétes irányban forog.



Műszaki jellemzők

Kvarc frekvenciája.....	32,768 Hz (Hz = Hertz...ciklus másodpercenként)
Pontosság	
V110, V145, V181, V182.....	±20 másodperc (normál hőmérsékleten belül, 5°C és 35°C között.)
V111, V114, V115, V116, V117,	
V137, V147, V157, V158, V187.....	±15 másodperc (normál hőmérsékleten belül, 5°C és 35°C között.)
Működési hőmérséklet tartomány	
V110, V145, V181, V182.....	-5°C és 50°C között
V111, V114, V115, V116, V117,	
V137, V147, V157, V158, V187.....	-10°C és 60°C között
Szerkezet.....	Léptetőmotor
Energiaellátás.....	Mangán titán-lítium újratölthető elem
További funkciók	
V145, V147, V157, V158, V181,	
V182, V187.....	Gyorsindítás funkció, Energiatároló lemerülését figyelmeztető funkció, Túltöltést gátló funkció
V111, V117, V137.....	Energiatároló lemerülését figyelmeztető funkció, Túltöltést gátló funkció
V110, V114, V115, V116.....	Túltöltést gátló funkció
IC (Integrált áramkör).....	(C-MOS-IC: 1 db)

- A műszaki adatok a termékfejlesztés érdekében előzetes értesítés nélkül változhatnak.